

9. Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. – СПб.: Изд-во «Русско-Балтийский информационный центр «БЛИЦ», «Cambridge University Press», 2001. – 224 с.
10. Прыгин Г.С. Проявление феномена «автономность – зависимость» в учебной деятельности // Новые исследования в психологии. – 1984. – № 2. – С. 48-52.
11. Реан А.А. Психология познания педагогом личности учащихся. – М.: Высш. шк. 1990. – 80 с.

Статью рекомендовала к опубликованию д.п.н., профессор Г.А. Краснощекова.

Смирнова Надежда Ивановна – Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Южный федеральный университет»; e-mail: nadezhda.smirnova54@gmail.com; 347928, г. Таганрог, пер. Некрасовский, 44; тел.: 88634371660; старший преподаватель.

Smirnova Nadezhda Ivanovna – Federal State-Owned Autonomy Educational Establishment of Higher Vocational Education “Southern Federal University”; e-mail: nadezhda.smirnova54@gmail.com; 44, Nekrasovskiy, Taganrog, 347928, Russia; phone: +78634371660; senior lecturer.

УДК 378:004.77

О.С. Тарасенко

ОПЫТ ВНЕДРЕНИЯ ДИСТАНЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ В ТТИ ЮФУ

Образование – это путь в будущее. Перед современным обществом стоит одна из важнейших задач: создание перспективной системы образования, способной подготовить население к жизни в новых условиях цивилизации. Сегодня дистанционное обучение стало реальным элементом развития образования.

Данная статья посвящена обучению в ВУЗе с использованием новых дистанционных ИТ технологий. Рассматриваются три телекоммуникативные технологии дистанционного образования (асинхронные, синхронные, комбинированные) и их частичное использование на базе цифрового кампуса ТТИ ЮФУ, а также опыт внедрения «Прометей 4.2», системы дистанционного обучения (СДО) в Центре дистанционных технологий образования (ЦДТО) Технологического института Южного федерального университета.

ДО; ИТ технологии; Интернет технологии; коммуникативные технологии ДО; синхронные; асинхронные; комбинированные; цифровой кампус; СДО «Прометей 4.2».

O.S. Tarasenko

EXPERIENCE IMPLEMENTATION OF DISTANCE LEARNING TECHNOLOGIES IN TIT SFU

Education is the way to future. Before modern society there is one of the most important tasks, that is, creating an advanced education system that can prepare people for their life in the new environment of civilization. Nowadays distance learning has become a real element of education.

Using new distance IT technologies is considered in this article. Three communicative technologies (synchronous, asynchronous, combined) are regarded in it and partial using of them is shown on the base of Taganrog Institute of Technology Southern Federal University digital campus. Experience implementation of distance learning system “Prometheus 4.2” is reviewed too.

Distance learning (IT) technologies; communicative technologies; Internet technologies; synchronous; asynchronous; combined technologies; digital campus; distance learning system; “Prometheus 4.2”.

Одним из основных противоречий современного этапа развития системы образования является противоречие между стремительно развивающимся процессом информатизации всех сторон жизнедеятельности человеческого общества и уровнем информатизации образовательного процесса в высшей школе. Очевидной становится необходимость адаптации образования к быстро изменяющимся и прогрессирующим информационным технологиям. Особенно это касается преподавания гуманитарных дисциплин, адаптация которых к быстроизменяющимся условиям современного образовательного пространства и рынку современных средств обучения проходит особенно медленно.

В связи с этим встает проблема формализации обучения гуманитарным дисциплинам, а в педагогике все чаще употребляется термин *технология*, который позволяет представить процесс обучения как четко сконструированную систему последовательных операций, приводящих к успеху в обучении.[3]

Анализ известных технологий обучения, методик и подходов к их построению представлен в работах Атугова П.Р., Беспалько В.П., Гастева А.К., Талызиной Н.Ф., Околелова О.П., Машбица Е. И., Монахова В.М., Симонова В.П., Серикова В.В., Сластёнина В.А., Левиной М.М., Пидкасистого П.И., Поташника М.М., Чернилевского Д.В., Гибсона С. (США), Митчела П., Персиваля Ф., Сполдинга С. (Великобритания), Платте Х., Гатгермана Г. (ФРГ), в докторских диссертациях Перминовой Л.М. (1995), Умана А.И. (1996), Сибирской М.П. (1998), Гузеева В.В., Кукановой Е.В., Калановой Ш.М.(1999), Наливайко Т.Е. (2000), Штейнберга В.Э, Монаховой Г.А, Казаковой А.Г. (2000), Медяник Г.А.(2000), Жучкова В.М., Никитиной Е.Ю, Шапашниковой Т.Л., Онокова И.В. (2001), Везирова Т.Г., Зарубы Н.А., Козыревой Е.А., Белобородовой А.Е., Идиатулина В.С. (2002), Афанасьева В.В. (2003), Коваль Н.Н. (2003), Разинкиной Е.М. (2005), Смирновой О.В. (2006), Чалкиной Н.А. (2006), Шоева Н.Н. (2007) и многих других. Анализ указанных источников, а также собственный опыт построения и применения технологического подхода к обучению позволили сделать следующий вывод: конструирование той или иной технологии на научной основе требует, прежде всего, осмысления того, что такое технология, как ее оценивать, сравнивать, на каких принципах строить технологии обучения.

Технологическое направление, ориентируясь на различные аспекты образовательной деятельности, должно отвечать на вопросы о том, как наилучшим образом организовать учебную (коллективную) деятельность и управлять ею для достижения поставленных целей, что должны уметь, знать и иметь субъекты педагогического взаимодействия, чтобы обеспечить успешное осуществление такой деятельности. Развитие в последние десятилетия дистанционного образования, под которым понимают *образование, получаемое самостоятельно с использованием современных технических средств при целенаправленном организационно-методическом руководстве учебного заведения*, способствовало появлению нового вида технологий, называемых *дистанционными*. Таким образом, в качестве дистанционной технологии будем рассматривать *совокупность методов и средств обучения и администрирования учебных процедур, обеспечивающих проведение учебного процесса на расстоянии на основе использования современных информационных и телекоммуникационных технологий*.

Телекоммуникационные технологии в рамках дистанционного образования можно разделить на три категории [6]:

- ◆ асинхронные (или отсроченные) технологии. Примером может служить обычная почтовая корреспонденция, электронная почта и компьютерные конференции;
- ◆ синхронные (в режиме реального времени) технологии. К таким технологиям относятся телефония, аудиоконференции, видеоконференции и др.

- ◆ комбинированные технологии, например, стационарные мультимедийные конференции.

Асинхронные технологии традиционно используются для обучения письменным коммуникативным навыкам, поскольку не требуют, чтобы участники взаимодействия были в сети одновременно. Поток заданий и результатов их выполнения между преподавателем и студентом организован, как правило, посредством электронной почты или специализированных веб конференций, где преподаватель может оставить задание и уведомить группу студентов о необходимости его забрать и выполнить в назначенное время. Данные технологии частично реализованы на базе цифрового кампуса ТТИ ЮФУ: <http://incampus.ru> [7]. На нашем цифровом кампусе можно познакомиться с персональными страничками преподавателей, студентов, получить приглашение на консультации и участвовать в обсуждении различных вопросов на форуме учебных групп в режиме on-line, выполнить контрольную работу, отправить ее на проверку преподавателю и увидеть не только оценку, но и комментарии преподавателя, можно найти друзей, единомышленников, узнать новости и т.д.

Содержание и особенности данного вида технологий обуславливаются своеобразием образовательного пространства, в котором они функционируют. Современный этап развития общества на рубеже веков характеризуется появлением такого понятия, как *современное образовательное пространство*, объединяющего национальные образовательные системы различного типа и уровня, значительно различающиеся по философским и культурным традициям, уровню целей и задач, своему качественному состоянию. Современное образовательное пространство представляет собой формирующийся единый организм при наличии в каждой образовательной системе общих глобальных тенденций и одновременном сохранении разнообразия [1, 2, 3, 6].

В мире наблюдается стремление к интеграции разных типов учебных заведений в научно-образовательные мегаполисы континентального, межрегионального и государственного значения. Исследователи отмечают, что интеграция образовательных систем в единое мировое образовательное пространство теоретически может осуществляться двумя путями:

- 1) с сохранением индивидуальности каждой национальной системы на фоне интеграции общих требований к результату, т.е. к уровням подготовки выпускников и к качеству подготовки;
- 2) со стандартизацией всех промежуточных этапов обучения, методов и результатов, т.е. со снижением многообразия мировой образовательной системы, стиранием индивидуальных отличий национальных образовательных систем; в разных странах наблюдается объединение университетов с промышленными комплексами; формируется база для научных изысканий и подготовки уникальных специалистов для современных фирм и предприятий.

Реформирование системы высшего образования в России характеризуется поиском оптимального соответствия между сложившимися традициями в отечественной высшей школе и новыми веяниями, связанными с вхождением в мировое образовательное пространство. На пути вхождения России в мировое образовательное пространство наблюдается ряд *тенденций*.

Первая тенденция связана с развитием многоуровневой системы обучения во многих университетах России.

Вторая тенденция – это обогащение вузов современными информационными технологиями, широкое включение в систему Интернет, интенсивное развитие дистанционных форм обучения студентов.

Третья тенденция – это университетизация высшего образования в России и процесс интеграции всех высших заведений с ведущими в стране и мире университетами, что приводит к появлению университетских комплексов.

Четвертая тенденция заключается во включении вузов России в процесс обновления высшего профессионального образования с учетом требований мировых стандартов, что выражается в переходе российских вузов в режим опытно-экспериментальной работы по апробации новых учебных планов, образовательных стандартов, новых образовательных технологий.

В системе образования России уже более десяти лет проводятся работы по интеграции компьютерных телекоммуникационных сетей, научно-методического обеспечения учебного процесса и научных исследований, основанных на применении современных средств автоматизации. Стремление объединить учебно-методические разработки с новейшими информационными технологиями вызвано вполне ясной целью – сформировать в России *открытое образовательное пространство*, доступное для самых широких слоев населения. [4, 5, 6]. *Российский государственный университет открытого образования* (подобный Британскому открытому университету, Голландскому открытому университету) должен стать социальным институтом, способным представлять в режиме непрерывного обучения разнообразные образовательные услуги и давать профессиональные знания. Предполагается организовать сеть (консорциум) ведущих университетов России с единым пространством образовательных услуг, обеспечивающих взаимосвязь и преемственность программ, способных удовлетворять запросы и потребности населения

Ведется большая работа по разработке требований, предъявляемых к содержанию учебно-методических материалов. Учебный курс в системе открытого образования должен быть обеспечен учебным пособием, программой и методическими указаниями, практикумами и другими материалами, помогающими самостоятельно, но под контролем преподавателя осваивать учебный материал.

В рамках эксперимента Минобрнауки РФ по дистанционному обучению (преимущественно с использованием case-технологии ДО) были детально проработаны и внедрены на практике: технология создания и работы региональных учебных центров (филиалов, представительств); работа с авторами-разработчиками курсов; преподавателями -консультантами; порядок организационных и экономических взаимоотношений базовых учебных заведений с их региональными учебными центрами; множество иных учебных, технических, административных, маркетинговых, телекоммуникационных аспектов, без учета которых невозможно было создать функционирующую обучающую систему.

Федеральная университетская компьютерная сеть RUNNet (Russian University Network), являющаяся опорной сетью в системе образования, обеспечивает связь между всеми основными регионами России. Данная сеть с региональными узлами на базе центров НИТ (более 40 центров во всех основных регионах) и Интернет-центров (26 центров на базе ведущих университетов) в настоящее время может обеспечить межрегиональный уровень сетевого взаимодействия образовательных учреждений.

В открытом образовании, основанном на использовании дистанционных образовательных технологий и успешно развивающемся во всем мире на протяжении не одного десятка лет, четко выделились три основных вида данных технологий. *Case-технология* – учебно-методические материалы четко структурированы и соответствующим образом комплектуются в специальный набор ("case"-портфель), пересылаются обучаемому для самостоятельного обучения и последующего периодического обращения за разъяснениями к специально подготовленным преподавателям-консультантам (tutors) в созданных для этих целей удаленных (региональных) учебных центрах, отделениях, представительствах или пунктах:

- ◆ *TV-технология* – использование телевизионных лекций с консультациями у преподавателей-консультантов по месту жительства обучаемых (с использованием сети Интернет);
- ◆ *Сетевая технология* – использование сети Интернет как для обеспечения обучаемых учебно-методическими материалами, так и для интерактивного взаимодействия между преподавателем и обучаемым.

Широкое внедрение глобальной компьютерной сети Интернет в образовании предопределило появление *сетевых технологий обучения* через Интернет (Интернет-обучение). Сетевое дистанционное обучение, в свою очередь, активно стимулировало развитие систем информационного обеспечения учебного процесса, т.е. сетевых электронных библиотек, Web-курсов, и иных информационных ресурсов.

Системы сетевого обучения состоят из следующих базовых элементов:

- ◆ учебные заведения как организационная структура реализации дистанционных образовательных технологий;
- ◆ информационные ресурсы, базы данных учебно-справочных материалов, базы знаний;
- ◆ технические средства обеспечения технологий ДО;
- ◆ преподаватели-консультанты (tutors);
- ◆ обучающиеся (слушатели, студенты).

Модель Интернет-обучения обеспечивает единый тип интерфейса всех категорий пользователей, универсальную структуру пользователей и их прав, единые форматы хранения информации, технологии работы и многое другое. Это позволяет простыми средствами интегрировать накопленные в системе образования научно-методические, кадровые и производственные потенциалы, информационные ресурсы и технологии, опыт проведения дистанционного обучения, создания единой, универсальной информационно-образовательной среды системы образования.

Рассмотрим опыт внедрения системы дистанционного обучения (СДО) «Прометей 4.2» в Центре дистанционных технологий образования (ЦДТО) Технологического института Южного федерального университета [6, 8].

Система «Прометей 4.2» используется для организации полноценного процесса дистанционного обучения. Она позволяет проводить обучение и проверку знаний в сети Интернет, кроме того, ее можно использовать в качестве дополнительного средства для традиционных форм обучения.

Одна из возможностей системы – создание распределенной образовательной среды. СДО «Прометей» позволяет организовать эффективное взаимодействие филиалов с учебными центрами с использованием современных сетевых технологий. Из учебно-методических центров в региональные отделения в электронном виде пересылается информация о курсах и собственно учебные материалы. Управление учебным процессом выполняется децентрализованно: региональные отделения самостоятельно работают с местными слушателями и передают в учебно-методические центры результаты проверки знаний или обучения.

При этом СДО «Прометей» позволяет решать следующие задачи:

- 1) организацию проверки знаний через Интернет, в корпоративных и локальных сетях;
- 2) организацию учебного процесса с различной степенью соответствия классической модели университетского образования;
- 3) создание распределенной образовательной сети.

Система «Прометей» включает: подсистемы регистрации; заказов; платежей; управления группами; библиотеки учебных материалов; календарного плана; тестирования (оценки учебных достижений); обмена информацией (средства общения); администрирования; управления порталом; отчетов; а также мультимедиа-сервер; дизайнер тестов и интерфейс пользователя.

Подсистема регистрации позволяет слушателям и кандидатам просматривать списки учебных курсов, подробную информацию по предлагаемым курсам и программам обучения, формировать заказ («корзину»), вводить свои персональные данные и отправлять заказ на обработку.

Подсистема библиотеки позволяет хранить в системе «Прометей» учебные пособия в любом файловом формате, закреплять их за определенными курсами или делать общедоступными. Подсистема библиотеки разграничивает доступ участников учебного процесса и, кроме того, собирает статистику обращений слушателей.

Подсистема календарного плана позволяет создавать план-график изучения курса, состоящий из перечня мероприятий. Каждому мероприятию ставятся в соответствие сроки проведения, тип, возможность оценки и другие параметры. Допускается корректировка календарного плана тьютором для каждого слушателя в отдельности: добавление мероприятия или удаление ранее добавленного мероприятия, а также изменение сроков мероприятий. По результатам проведения мероприятий тьютор может выставлять отметки слушателям, оценивая их успехи в изучении курса.

Подсистема тестирования реализует проверку учебных достижений слушателей. Учебные достижения слушателей оцениваются в режиме самопроверки или экзамена. Подсистема тестирования подсчитывает набранный балл и выдает отчет о результатах. Кроме того, в подсистеме предусмотрен режим работы над ошибками и нелинейное выполнение теста (возможность возвращаться к пропущенным вопросам).

Подсистема обмена информацией обеспечивает общение между участниками учебного процесса при помощи следующих средств: форума, чата, почтовой рассылки, доски объявлений, обмена файлами.

Взаимодействие участников учебного процесса с СДО «Прометей» осуществляется посредством веб-интерфейса. Пользователю необходим компьютер с установленной операционной системой и веб-браузер (средство просмотра веб-страниц): Internet Explorer версии 4.0 и выше, либо Netscape Navigator версии 6.0 и выше.

Интерфейс СДО «Прометей» организует парольный доступ пользователей к объектам учебного процесса. Зарегистрированному в системе администратору, организатору, тьютору или слушателю выделяется уникальный регистрационный идентификатор (логин) и пароль, соответствующий идентификатору.

Вход в систему осуществляется через портал ЦДТО ТТИ ЮФУ – <http://cdto.tti.sfedu.ru>

В заключение статьи отметим следующее. Сегодня дистанционное обучение стало реальным элементом развития образования. Как любая новая технология она подчиняется основным законам педагогики, хотя и трансформирует их в соответствии с новыми условиями обучения и требует переосмысления. В эпоху быстрого развития информационных технологий студенту нет необходимости встречаться с преподавателями в аудитории. Он имеет возможность самостоятельно работать в сети Интернет, обращаться к преподавателю за индивидуальными консультациями по электронной почте, прослушать курс лекций на мультимедийном диске и т.д.

Принимая во внимание все преимущества и недостатки дистанционного обучения по сравнению с традиционным, следует отметить, что применение дистанционных технологий открывает новые перспективы в сфере образования, повышает эффективность образовательного процесса, позволяет учитывать индивидуальные особенности обучаемых, а также помогает студентам приобрести навыки самостоятельной работы.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. *Виленский В.Я., Образцов П.И., Уман А.И.* Технологии профессионально-ориентированного обучения в высшей школе: Учеб. пособие / Под ред. В.А. Сластенина. – М.: Педагогическое общество России, 2004. – 192 с.
2. *Смирнов С.И.* Технологии в образовании // Высшее образование в России. – 1999. – № 1.
3. *Краснощекова Г.А., Нечаева Т.А., Пахомкина М.Е., Писаренко В.И., Черноморова О.Н.* Развитие профессиональных и личностных качеств специалиста XXI века в процессе обучения иностранному языку на основе новых информационных технологий. Монография / Под общ.ред. Г.А. Краснощековой. – М.: Изд. дом МПА-Пресс, 2006. – 204.
4. *Солдаткин В.И. и др.* Основы открытого образования. Т. 1. Монография. – М.: Изд-во РГИОО, 2002. – 676 с.
5. *Попов Д.И.* Оценка знаний в дистанционном обучении // Открытое образование в России в XXI веке. Тезисы доклада VIII международной конференции. – М.: МЭСИ, 2000. – С. 183-188.
6. *Максиянова Т.В., Тарасенко О.С., Рулиене Л.Н. и др.* Дистанционные технологии в образовании: Монография / Под общ. ред. Н.В. Лалетина; Сиб. Федер.ун-т; Краснояр. гос. пед.ун-т им. В.П.Астафьева [др.]. – Красноярск: Центр информации, 2012. – 164 с.
7. ТТИ ЮФУ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://incampus.ru>.
8. ЦДТО ТТИ ЮФУ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://cdto.tti.sfedu.ru>.

Статью рекомендовала к опубликованию к.п.н., доцент Т.А. Нечаева.

Тарасенко Ольга Серажутдиновна – Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Южный федеральный университет»; e-mail: olga.tarasenko@gmail.com; 347928, г. Таганрог, пер. Некрасовский, 44; тел.: 88634371496; кафедра иностранных языков; старший преподаватель.

Tarasenko Olga Serazhutdinovna – Federal State-Owned Autonomy Educational Establishment of Higher Vocational Education “Southern Federal University”; e-mail: olga.tarasenko@gmail.com; 44, Nekrasovskiy, Taganrog, 347928, Russia; phone: +78634371496; the foreign languages department; senior lecturer.

УДК 372.881.1

А.С. Трач

**СОВРЕМЕННЫЙ УМК ПО ESP ДЛЯ РЕАЛИЗАЦИИ В РАМКАХ
СМЕШАННОГО ОБУЧЕНИЯ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ***

Рассматриваются особенности составления современного учебно-методического комплекса, соответствующего Федеральному государственному образовательному стандарту и позволяющего использовать смешанное обучение как высокоэффективный современный инструмент образования. Создание качественной методической поддержки представляется особенно важным, так как соотношение обучения на основе электронных образовательных ресурсов и обучения непосредственно в стенах образовательного учреждения должно быть регламентировано и отражено в нормативных документах.

Учебно-методический комплекс; Федеральный государственный образовательный стандарт; смешанное обучение иностранному языку для специальных целей.

* Работа выполнена при финансовой поддержке РГНФ, проект 12-36-01237.